



Australian Government

NATIONAL BOWELCANCER SCREENING PROGRAM

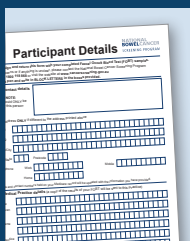
Упутства за употребу комплета за тестирање код куће

Узмите два сићушна узорка, пошаљите их поштом, и то је све.

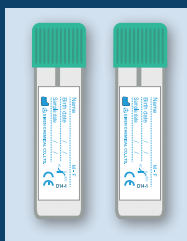
Важно

- Обавите тестирање у року од следеће две недеље.
- Уз узорке, пошаљите и образац у истој коверти.

У комплекту се налази све што вам
је потребно за тестирање



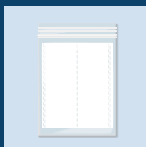
Један образац за
податке учесника
у програму



Две епрувете за
узорке



Два листа за
веће шољу



Једна пластична
врећица са патент
затварачем



Једна коверта
са плаћеном
поштарином



Пре него што приступите обављању теста

- ✓ Ставите комплет за тестирање поред веће шоље да не заборавите да се тестирате.
- ✓ Подесите подсетник на оне дане на које ћете узети узорке.
- ✓ Проверите рок трајања на полеђини комплета. Ако је рок трајања прошао, позовите 1800 627 701 да вам се пошаље други комплет за тестирање.
- ✓ Наставите да узимате уобичајене лекове и да једете оно што и иначе једете.

Тест немојте да обављате ако имате:

- ✗ шуљеве (хемороиде) који крваре. Ако је то случај, обратите се лекару.
- ✗ крв у мокраћи или крв у веће шољи. Ако је то случај, обратите се лекару.
- ✗ менструацију. Тест обавите три дана након престанка менструације.
- ✗ и ако сте недавно били на колоноскопији.



Резултат

Резултат ће се послати вама и вашем лекару у року од четири недеље након слања узорка.

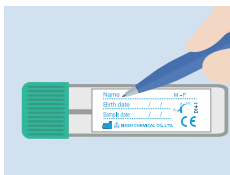
Негативан резултат значи да није откривена крв у столицу. Тест треба да поновите за две године.

Позитиван резултат значи да је откривена крв у столицу. То не значи обавезно да имате рак црева. Постоји много разлога из којих може да се појави крв у столицу и већина њих нема везе са раком. Међутим, што пре закажите преглед код лекара да бисте установили узрок крварења.

Погледајте видео запис о обављању овог теста www.health.gov.au/nbcsp.



1 Припрема



На једну епрувету **напишите** своје име, датум рођења и датум тестирања.



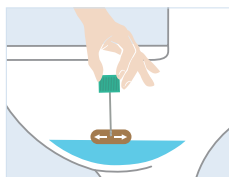
Помокрите се и **повуците воду**.

Поставите један лист у веце шољу да исписана страна буде окренута нагоре. Нема везе ако се лист покваси.

2 Узмите узорак



Велику нужду вршите на тај лист.



Одвртите затварач епрувете, отворите је. Провуците врх штапића из епрувете по столици. Узорак треба да буде јако мали.

Вратите штапић у епрувету и заврните затварач. **Пустите воду** да би биоразградиви лист отишао.



Епрувету ставите у пластичну врећицу са патент затварачем.

Врећицу ставите на хладно место, на пример у фрижидер. Немојте је замрзавати.

3 Поновите поступак

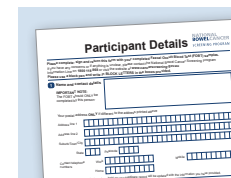


Поновите 1. и 2. корак поступка са другом епруветом када следећи пут будете вршили велику нужду. Било би идеално када бисте потребна два узорка узели у року од три дана.

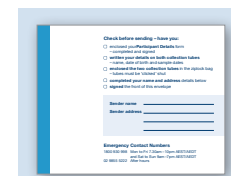
Затим пређите на 4. корак.

4 Пошаљите

Узорке пошаљите што пре.

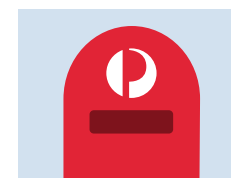


Попуните образац за податке учесника у програму. Напишите датуме узимања узорака и потпишите образац.



На предњој страни коверте се потпишите, а на полеђини напишите своје име и адресу.

Ставите образац и узорке у коверту.



Пошаљите коверту поштом. Узорци треба да стоје на хладном докле год је то могуће. Убаците коверту у поштанско сандуче у свежијем делу дана или је однесите на пошту.

? Питања

Телефонска служба за коришћење комплекта за тестирање (Test kit helpline): 1800 930 998.

Национални регистар за тестирање на рак црева (National Cancer Screening Register): 1800 627 701.

Посетите наш веб-сајт: www.health.gov.au/nbcsp.



Преводи

За информације на вашем језику, посетите www.health.gov.au/nbcsp-translations.

Преводачке услуге: 13 14 50.